

علم الأخلاق الإسلامية

伊斯兰 伦理学

努尔曼·马贤 著
伊卜拉欣·马效智



宗教文化出版社

伊斯兰伦理学

努尔曼·马贤 著
伊卜拉欣·马效智

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

伊斯兰伦理学/努尔曼·马贤 伊卜拉欣·马效智著. - 北京:宗教文化出版社.

ISBN 7-80123-699-8

I. 伊... II. ①马... ②马... III. 伊斯兰教-伦理学-研究 IV. B968

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 108539 号

伊斯兰伦理学

努尔曼·马贤 著
伊卜拉欣·马效智

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话: 64095215(发行部) 64095211(编辑部)

责任编辑: 张伟达

版式设计: 高秋兰

印 刷: 北京秋豪印刷有限责任公司

版权专有 不得翻印

版本记录: 880×1230 毫米 32 开本 16.5 印张 370 千字

2005 年 10 月第 1 版 2005 年 10 月第 1 次印刷

印 数: 1—3000

书 号: ISBN 7-80123-699-8/B·292

定 价: 36.00 元

安拉的启示

“我〔安拉〕的慈恩是包罗万物的。”

——《古兰经》高处章第 156 节

“以使它均衡，并启示它〔识别〕罪恶和敬畏者发誓。”

——《古兰经》太阳章第 7-8 节

“你说：‘你们来吧，听我宣读你们主对你们的禁戒：你们不要给他树配神；你们当孝敬双亲；不要因贫穷而杀害自己的子女，我会供给你们和他们的衣饰；你们不要接近明显和隐暗的丑事；你们不要违背安拉的禁令而杀人，除非为了正义。他将这些嘱告你们，唯愿你们理解。你们不要接近孤儿的财产，除非依照最好的方式，直到他们成年；你们当公平地给足斗秤，我只给每个人责成他所能及的。你们说话时应公允，即使你们所代证的是自己的亲属；你们当履行安拉的盟约。他将这些嘱告你们，惟愿你们接受劝化。这是我的正道，故你们当遵循它；你们不要遵循邪道，以免使你们离开他的道路。他将这些嘱告你们，唯愿你们敬畏。’”

——《古兰经》牲畜章 151-153 节

“如果你们行善，那末，你们是为自己行善，如果你们作恶，那末，你们是为自己作恶。”

——《古兰经》夜行章第 7 节

先知的教诲

“我受遣降世,是为了完美各种美德和懿行。”

——《艾哈迈德圣训集》

“敬事安拉,犹如你看见他,即使你看不见他,他却看见你,那才是至善。”

——《穆斯林圣训实录》

“主啊!求你引导我,使我具备最好的品德,只有你才能赋予我最好的品德;求你使我摆脱恶劣的品性,只有你才能使我摆脱恶劣的品性。”

——《穆斯林圣训实录》

“你们谁要是看见罪恶行为,就应用手去制止它;如果不可能,就应用言语制止它;如果再不可能,就应用心憎恨它,但这是最薄弱的信仰。”

——《穆斯林圣训实录》

上个世纪中期以来,各个国家各个民族的人们,都为世界性的道德危机而忧虑,都在从不同的方面探索如何使二十一世纪的人类社会更加美好、健康和充满希望。宗教道德作为社会道德的组成部分,每时每刻都在社会生活中起着一定的作用。肯定和发挥宗教伦理道德的作用,是从根本上解决道德危机诸多办法中不可或缺的一项举措。目前众多社会人士对宗教伦理给予了充分肯定,建议利用宗教道德中的某些积极因素为社会主义社会服务。伊斯兰伦理道德对穆斯林大众来说,具有神圣性,它能从行

为、言语、意念等方面具体规范穆斯林的言行,同时培养穆斯林仁慈善良、诚实中厚的道德品质。我国有 2000 多万各族穆斯林,宣传和实践伊斯兰伦理思想,对于维护穆斯林聚居地区的社会稳定,推动穆斯林地区社会主义精神文明建设,实现以德治国的战略目标是十分有益的。同时,客观地介绍伊斯兰伦理道德思想,对于促进其他宗教信徒和非宗教信徒正确了解伊斯兰教,进而增进穆斯林同非穆斯林兄弟姐妹之间的尊重和和谐,其积极意义也是不言而喻的。

伊斯兰教的伦理原则和道德规范,主要反映在《古兰经》和先知穆罕默德的言行辑录之中。古往今来的伊斯兰学者虽然作了大量有关研究,也出版了不少伊斯兰伦理道德思想方面的著述,但以现代科学的研究方法,全面系统地阐述伊斯兰伦理学的著作较少,在国内更为鲜见。读者面前的这本《伊斯兰伦理学》,可以说填补了我国伊斯兰伦理学研究领域的一项空白。

本书作者努尔曼·马贤研究员,曾长期从事伊斯兰教学习和研究工作,并曾多年担任中国伊斯兰教经学院和中国伊斯兰教协会的领导职务,是一位信仰虔诚的穆斯林学者,他的著述向来以“循规蹈矩”为特点,其为人品德和学术造诣在国内外宗教界享有较高声誉。本书的另一位作者伊卜拉欣·马效智先生是位酷爱伊斯兰文化的虔诚穆斯林,他利用业余时间博览伊斯兰教的经籍和有关资料,默默地探索其中的真义,而且达到了一定的水平,可以说是非专业研究

队伍中的佼佼者。他们两人合作完成的这部以弘扬仁爱、公正、宽容、和平等伊斯兰基本伦理思想为宗旨的著述,洋洋 30 余万字,十分难得。我认为,这部著作无论是论证伊斯兰伦理基本原则,还是阐述伊斯兰伦理规范;无论是介绍伊斯兰伦理思想历史,还是解析当今社会诸多伦理现象,均坚持以伊斯兰正统教义、教法为指导,每个重要论点几乎都有《古兰经》明文或先知及其门弟子言行的依据,至少也以公认的伊斯兰著名学者的言论佐证,自始至终贯穿着伊斯兰正统思想不偏不激的中正精神。也正因为如此,我相信此书不仅能被我国广大穆斯林所接受,也能为国外穆斯林学者所认可。

当然,作为中国学者撰写的第一部伊斯兰伦理学专著,本书有其鲜明的特点,如阐述问题时坚持引经据典、力求做到言必有据;同时,重视表现伊斯兰伦理学这门独立学科的理论系统性和全面性。诸如伊斯兰伦理学概念和伊斯兰伦理渊源的表述,伊斯兰伦理思想历程的总结,伊斯兰伦理基本原则的提出,伊斯兰伦理范畴和伦理规范的概括,尽管汲取了中外伊斯兰学者的大量研究成果,其论述的完整性和准确度是迄今为止的同类著述中所未曾见到的。特别是对于当代伦理学前沿课题,例如生态伦理、科技伦理等,本书依据伊斯兰基本经典精神,予以积极的探索,提出了一系列明确具体的看法。这一切,不仅反映了作者渊博的伊斯兰教知识和丰富的伦理学知识功底,也显示了作者发扬光大

※ 伊斯兰伦理学

伊斯兰伦理学的赤诚之心。

努尔曼·马贤先生在本书序言中,真诚地祈求安拉“让我们的地球少一些敌视、争斗和动乱,多一些友善、和平和安宁”。我想,但凡举意向善的穆斯林,在阅读本书后,很可能心头将涌起与作者同样的意念。而众多的非穆斯林读者,也会在全面了解伊斯兰伦理之后,有所思考,有所感动。毕竟,向往友善和安宁,是人类共有的美好天性。

余振贵

2005年4月8日

(作者为全国政协委员、中国伊斯兰教协会副会长兼秘书长)

奉大仁大慈的安拉之名

赞颂安拉，众世界的主，除了他，再没有神；穆罕默德是安拉忠实的仆人和使者。人间所有美德渊源于安拉，先知穆罕默德是实践正教道德的最佳楷模。

一切成功仰赖安拉！由于安拉的襄助和成全，我多年的一个愿望成为现实。今天，《伊斯兰伦理学》终于与读者见面了，感赞安拉的伟大和全能！

我对伊斯兰教伦理道德问题的研究思考，始于上世纪 80 年代初。当时我被时代推到中国伊斯兰教协会领导成员的岗位上，协会章程将发扬伊斯兰教优良

传统作为该会重要宗旨之一。然而,对于伊斯兰教优良传统,由于主客观原因所限,不少人理解不够全面。我在多年的学习、教学和研究活动中体会到,伊斯兰教的主要优良传统蕴藏于其伦理思想之中。但是,相当一个时期,认为只有阶级的伦理道德,不承认社会一般的伦理道德,更不承认宗教伦理道德,致使社会道德教育或被扭曲,或被否定,宗教道德教育更是无从谈起。改革开放以来,人们痛定思痛,从大量的事实中认识到极左路线和十年浩劫给中华民族造成的严重创伤,莫过于道德滑坡。在新的历史时期,不仅要贯彻落实宗教信仰自由政策,恢复正常的宗教活动,而且要矫正人们对传统道德尤其是宗教道德的不正确看法,树立正确的道德观。同样,发扬伊斯兰教优良传统,不讲它的伦理道德思想,就是舍本求末。片面强调伊斯兰教的功修,忽视伊斯兰教的伦理道德,也不是一个优秀的穆斯林。因此,认真研究伊斯兰教伦理思想内涵,大力发扬其中的优秀因素,提倡信仰和道德并重,对广大穆斯林进行道德教育,是全面提高穆斯林群体的整体素质、净化穆斯林社会的重要任务。从这一考虑出发,我注意钻研《古兰经》和圣训中有关论述,阅览国外学者关于伊斯兰伦理的著述,并在实践中进行了摸索性的尝试:1981年在为恢复中国伊斯兰教经学院而开办的第一期阿訇进修班设置的课程中,讲授了“伊斯兰的伦理基础”;1982年以来,翻译了现代埃及伊斯兰学者阿费夫

·阿·塔巴莱的《古兰经的伦理道德思想》^①（此文内容曾为一些伊斯兰书文择录引用），并陆续撰写了几篇关于弘扬伊斯兰教优秀道德传统为社会主义精神文明建设和道德建设服务的文章，刊登于《中国穆斯林》等刊物；与此同时，应邀在几所伊斯兰教经学院作了伊斯兰伦理道德专题讲座，旨在抛砖引玉，引起国内伊斯兰学者、教职人员和广大穆斯林对伊斯兰伦理道德问题研究和实践的关切与重视。

国家重视道德建设的大好形势，进一步坚定了我研究和弘扬伊斯兰道德的决心和信心。上世纪九十年代以来，中央大力倡导以思想道德为核心的精神文明建设，并郑重地提出了“以德治国”的战略思想。1993年，江泽民主席曾提出：“利用宗教教义、宗教教规和宗教道德中的某些积极因素为社会主义服务。”^② 2001年，中共中央在颁布《公民道德建设实施纲要》时指出，我国道德建设必须“继承中华民族几千年形成的传统美德，发扬党领导人民在长期革命斗争与建设实践中形成的优良传统道德，借鉴世界各国道德建设的成功经验和先进文明成果”。显然，中华民族的“传统美德”，包含中国十个整体信仰伊斯兰教的少数民族的美德；“世界各国道德”，包含世界上信仰伊斯兰教各民族的伦理思想和道德实践。毫无疑问，发扬和实践伊斯兰伦理思

① 此文选译自作者《伊斯兰精义》第十三章。

② 江泽民《高度重视民族工作和宗教工作》，《十四大以来重要文献选编》上册，第518页。

想,不仅是中国穆斯林求得两世吉庆的必由之路,而且也完全符合当今中国的国情和国策。

至今原因尚未完全明了的“9.11”事件之后,由于西方强大媒体不负责任的误导,混淆了以乱杀无辜、搞破坏、搞分裂为目的的恐怖主义同求民族生存和独立而进行的正义斗争之间的区别,对恐怖主义搞双重标准,而极少数极端势力滥用伊斯兰的号召力将自己的恐怖行为涂上伊斯兰色彩,蛊惑人心,致使许多对伊斯兰和穆斯林不了解或不了解的人们,误将以“和平”为宗旨的伊斯兰视为“暴力宗教”;误将以“顺从”造物主扬善止恶命令为特点的穆斯林视为“恐怖分子”。而与此同时,那些蔑视国际公约和联合国有关决议,悍然侵略主权国家,疯狂轰炸平民百姓,用最先进的武器乱杀手无寸铁的无辜,放肆欺侮弱小民族,蓄意窃取他国资源的恶魔和强盗,却刹那间成为人间道德的维护神。看来,我们不能仅仅局限于强调穆斯林自身学习和实践伊斯兰道德,我们有必要更有责任向全世界一切善良的人们宣告:伊斯兰是最讲道德的人间正教,穆斯林是具有良好的美德的正信者。这种认识以及我国当前良好的政治氛围,促使我产生了将自己的所学、所思、所写归纳整理,形成一册《伊斯兰教伦理学浅论》的愿望,并曾勾画了一个基本框架。然而一一起笔,深感内容尚需补充,论述尚需延伸,论据尚需核对,有些问题尚需深化和系统,这一切需要付出大量的精力和艰苦的努力。而自己年逾古稀,精力有限,将

愿望变成现实,将思想逐一落实到文字上,的确有点力不从心。正在望而兴叹之际,由于安拉的定然,忘年之交的好友伊卜拉欣·马效智先生得悉此情,欣然参与。近年我在翻译、撰写和出版《圣训珠玑》和《伊斯兰教常识问答》等书过程中都曾得益于他的帮助,所以我们有良好的合作基础。经过商讨,决定拓宽思路,重立框架,查找资料,扩充内容,由他执笔起草,我进行修订。经过一年多时间的共同努力,终于完成了这一具有中国特色的伊斯兰伦理学著作。

当本书呈现到读者面前,我的心情难以名状。《古兰经》指出:“假若以海水为墨汁,用来记载我的主的言辞,那末,海水必定用尽,而我的主的言辞尚未穷尽,即使我们以同量的海水补充之。”(18:109)本书内容无非是对尊大的《古兰经》和纯洁的圣训的学习心得,对于博大精深的伊斯兰伦理学,作为被造物的人是无法全面理解和准确阐述的。本书引证的《古兰经》译文采自马坚先生的译本(沙特法赫德国王《古兰经》印刷局 2002 年版),对译文中个别明显的失误,经核对原文并查阅几种权威的《古兰经》注释加以订正或调整;本书引证的圣训大都选译自各家著名的圣训经,凡未标明其辑录出处者均引自作者编译已出版的和尚在编译之中的《圣训珠玑》;转引自他人著作中的圣训,我们相信该作者是有根据的,故未一一查对其原文出处,在这方面如有什么错失,望读者赐正。同时,本书撰写过程中参阅了许多学者的著述,也引用了一些学者的观点和言论,我们尽

※ 伊斯兰伦理学

可能用脚注标明出处。由于对经训精神的理解浅薄,由于对伊斯兰伦理学的研究尚属尝试,本书的内容肯定存在一些不足乃至谬误,诚望广大读者批评指正,以便再版时予以更正。祈求安拉宽恕我们的无知和笔误,祈求安拉护佑我们免遭自己罪错的伤害。

对于全能的至睿的造物主,我充满着希冀。今天,我们的国家已经逐步走上法德兼治的轨道,宪法中宗教信仰自由的条文得到前所未有的贯彻落实,越来越多的中国穆斯林正在通过弘扬伊斯兰伦理道德为祖国的文明建设而奋斗。本书的出版如果能为这一宏伟事业尽微薄之力,我们将感到无比的欣慰,诚心感谢安拉的特恩。

祈求仁慈的安拉,让更多的人了解和信服伊斯兰伦理,让更多的穆斯林实践伊斯兰道德,让我们的地球少一些敌视、争斗和动乱,多一些友善、和平和安宁,阿敏!

此书出版之时正逢先师虎嵩山阿訇归真五十周年忌辰纪念,谨以此表示对他老人家的深切缅怀之情。

努尔曼·马贤

2005年1月21日(伊历1425年古尔邦节)

宗教资源与伦理道德

伦理道德作为维系社会生活秩序的主要手段之一,是社会存在与发展的基础和人类现实幸福美满生活的决定因素。然而,随着传统价值的衰落和社会变化的加速,不少国家和地区出现了道德危机。中国道德危机的严重性,一位当代伦理学者作了形象的描绘:“今日中国的道德生活,一言以蔽之,呈现的是一派浑然无序、无规则、非理性的反文明状态……几乎所有的中国公民都不同程度地品尝了非道德主义的苦果,困惑、焦灼、孤寂、绝望、满腹牢骚甚至相互仇恨的情绪,驱之不散地弥漫在我国社会中。”^① 实际上,道德危机是世界性的,弱国受欺、强权政治、暴力专制、种族灭绝、战争杀戮、压制人权、欺凌贫弱、精神压抑、社会混乱、家庭破裂、贪污腐败、文化堕落、贫富两极

① 王润生《中国人的道德危机》,《中国人的危机》,改革出版社,1998年版。

分化、犯罪率居高不下、年青人前途渺茫等,无一不是道德危机的表现。而毒品的泛滥、艾滋病的蔓延、暴力活动的猖獗、种族械斗的突发以及核武器的攀比,则是人类道德堕落的最突出恶果。哈佛大学学者理查德·洛劳吉斯顿在《迷茫世界的教育》一书中说:“如果寻找一些恰当的词汇描绘我们这个时代的话,会有许多名词:如科技时代、社会革命时代、无道德标准时代,每个名称都不可能完全揭示和阐明时代的本质,只有‘无道德标准时代’这一概念比较贴近当今的现实。”^①显然,直面不良的道德现状,认真探寻导致普遍道德不良的政治、经济体制原因,历史、文化原因以及现存道德体系自身的原因,为道德改善提供有价值的思路,已成为当代伦理学不可回避的任务。

时代需要道德,人类需要道德,世界需要道德。但我们面对的现实是,不少人认为“上帝已死”,传统的宗教及其伦理资源被无情摒弃,世俗伦理正在孤独奋战。然而,世俗伦理由于无法避免的两大天生缺陷,对于拯救世界性的道德危机,似乎力不从心:其一,无法为现代社会和现代人自身提供充分有效的伦理资源。也就是说,世俗伦理既难以满足现代社会哪怕是最基本的道德生活需求,也缺乏足够的文化解释性资源,还由于它自身固有的外在化特征,无法洞察和切入现代人的内在精神世界和终极关怀问题。其二,不具备实现道德规范的保障。世俗的现代伦理的基础只能建立在世俗主义之上,道德行为规范完全依赖人们的自觉,这种“自觉”没有外在约束力,全凭人们的良知,而这种道德良知很容易被人的非道德动机所击破。

经过深入的分析和思考,越来越多的人认识到:道德危机归根结底是信仰危机。信仰缺失导致人性迷乱,人心污浊。今天的社会

^① 转引自《深入研究伊斯兰伦理思想的现实意义》,《穆斯林通讯》2001年6月号。